

ژرژ سو را

Georges Seurat (۱۸۵۹-۱۸۹۱)

وشیوه امپرسیونیسم نو

- ۲ -

در ۱۸۸۶، یعنی دو سال پس از آنکه سورا بکمال گروه دیگری از نقاشان پژوهندگان «انجمن هنرمندان مستقل» را بنیاد گذاشت^۱ هشتمین و آخرین نمایشگاه نقاشان امپرسیونیست در پاریس تشکیل شد. پیسا رو که از معمورین نقاشان امپرسیونیست بود فریته و پیر و شیوه سورا شده بود. باصره از از سورا و سینیاک و چند تن دیگر از دوستان ایشان برای شرکت در هشتمین نمایشگاه نقاشان امپرسیونیست دعوت کردند. سورا همترین انزواخ دارد یکشنبه تابستان دو گردشگاه کراندزا^(۱) را بنایشگاه فرستاد. در این پرده سورا با غ عمومی جزیره کراندزا را تصویر کرده است. مردمی که روزهای یکشنبه پرای غریب باین پایگاه می‌روند در باع پراکنده‌اند. پراکندگی وابهامی که در آثار نقاشان امپرسیونیست دیده می‌شود در این تابلو مشهود نیست. اشکال همه روش و منظم است، بطوری که بمنظور می‌آید نقاش اشخاص را بیل خود در نقاط معین که مناسب منظور او بوده واداشت است. چنین وحر کت در آنها نیست. گوئی نقاش صورت پایدار و تغییر ناپذیر این مردم را تصویر کرده است. خطوط و اشکال وسایه روشنایی تابلو همه نوعی تعادل ریاضی دارند. ورنکها بصورت نقطه‌های ریز پهلوی هم گذاشته شده، بطوری که از نزدیک در هر گوشه چندین ورنک مختلف دیده می‌شود، اما از کمی دورتر این ورنکهای دوهم مخلوط می‌شوند ورنکی که تبعه تر کیب بصری آنهاست بچشم می‌خورد. مردوز فی که در گوشة تابلو ایستاده‌اند و افسار می‌مونی را در دست دارند گوئی مجسمه‌های چامه بر تن اند که آنها را برای گردش در باع نشانده‌اند.

در نمایشگاهی که ذکرش گذشت قسمت کوچکی را با تاز سورا و سینیاک و پیسا رو وهیکاران آنها اختصاص دادند. تازگی و غرابت این آثار، خاصه شیوه رنگ آمیزی آنها نقاشان محافظه کار را بحمله وانتقاد واداشت.

(۱) این پرده در شماره سابق سخن «صلحة ۱۳۶ چاپ شده است.

آفرید استونس (۱) بکی از هنرمندان معاصر، تمام اوقات روز را در این صرف کرد که گروهی از مردم را جسم کند و تابلوهای سورا را با آنها نشان پنهان داشت.



سورا Seurat

زنی که پردرمیزند

بدانند دوست او دست‌گذاشته درجه از انحطاط فکری دچار شده که آثاری باین سخافت را در نمایشگاه راه می‌دهد.

روزهور(۱) شاعر و نویسنده و هنرشناس ایرلندی، که تازه بیاریس رسیده بود شنید که سورا پرده بزرگی کشیده، تمام برناک آبی و بخش؛ و موضوع عمدۀ آن میتوانی است که دمی بطول یک متر دارد؛ بدیدن نایاشگاه رفت و چند سال بعد در خاطره خود را از نایاشگاه چنین نوشت: «خوب بیاد دارم که در نایاشگاه نظرم بطریقی جلب شد که در آن یکرشت تابلوهای غریب آویخته بود... متن آنها مانند موزاییک از تکه های کوچک رنگ درست شده بود... حیرت من چندین برا برشد وقتی دیدم تنها پنج بردۀ از این آثار را سورا که من امش را نشیده بودم کشیده است. پنج تابلوی دیگر از دوست قدیم پیاره بود. اگر بگویم این بردۀ ها که باصول علی نقاشی شده بودند غریب و معنیک و بی رویه بودند، این کافی نیست که درجه غرابت آنها برساند. حتی توصیف کامل آنها نیز نمیتواند این معنی را ایان کند. اما حقیقت اینست که این بردۀ ها در خود را چنین توجیه نیز نیستند.»

در عرض نقاد جوان فنتون(۲) که فریته آنار سورا شده و اهیت اقدام و هدف سورا را دریافت بود مذکوع برجاست و رسالت‌ای بنام «نقاشان امپرسیونیست در سال ۱۸۸۶ و ابتكار سورا و نیشاک» در توضیح و هواداری از نهضت جدید انتشارداد.

در همین سال که آنار عبده سورا ایازار هنر آمد، لیست(۳) آنکه ساز نامی در هفتاد و پنج سالگی در گذشت.
پیر لو قی کتاب «ماهیگران ایسلند»(۴) را منتشر کرد. ورلن، شاعر سیبولیست فرانسه، بس از طبع کتاب Illumination تألیف رمهو(۵) شاعر دیگر سیبولیست، دریمارستان بستری شد، آنقول فرانس، هویسمان(۶) و آندره ژید که در این زمان هنده ساله بود در میان عبادت‌کنندگان وی بودند.

امیل زولا کتاب «اثر Oeuvre» را انتشارداد. قهرمان این کتاب نقاشی است عصبی مزاج که ناتوانیش در ترسیم آنچه مطلوب اوست ویراشکنجه می‌دهد. غرض زولا اشاره‌ای بدوست قدیمیش سزان بود که در نقاشی طریقی خاص پیش گرفته بود و در حصول مطلوب سخت می‌کوشید.

رنوار نقاش معروف امپرسیونیست وقتی این کتاب را خواند گفت قهرمان کتاب شانی از خود زوال است که همیشه مدعی کاری است که از عبده وی برئی آید یعنی توصیف محیطی که وقایع آن در معرض تجربه وی در آمده.

پس از اشار کتاب، سزان «یاد سالهای گذشت» از زولا شکر کرد،
اما پس از آن باوی سخن نکت.



سین باک

سورا لون چتردار

مادر نقاش

سورا با آنکه در نایشگاه نقاشان امیر سیوئیست شرکت کرد، بالاین
نقاشان چندان نمی‌جوشید. مردمی کم حرف و بیز کاربود و تمام هم او مصروف
آن بود که راهی را که آغاز کرده بود پیاپیان برساند و شیوه نوبن نقاشی را
استوار کند. این شیوه چه بود؟

سورا از دقت در آثار نقاشانی چون دلاکروا و ورونژ (۱) و مطالعه
کتابهای علمی دانشمندانی چون شورول (۲) دریافت که رنگ چیزها که بهشم
ما می‌خورد رنگ واقعی آنها نیست، بلکه رنگهای مجاور و کیفیت نور را نیز
باید بحساب آورد. اگر آنچه مادر مجاورت آمی قرمز می‌یشم، در مجاورت زرد
قرار داشته باشد و نکش طوری دیگر جلوه می‌کند. این نکته را نقاشان
امیر سیوئیست نیز کم و بیش دریافته بودند امدادقت آنها در مناسبت و نکها و
تأثیر متفاوت. آنها دویکدیگر هر گز بیایه دقت سورا نرسید و شیوه آنها صحت
ویاضی شیوه سورا را نداشت.

شیوه‌ای که سورا در ساختن پرده‌ها یش بکار ببرد عموماً این بود که مکر را ز موضوع پرده دیدن می‌کرد و طرحهای (۱) صورت یادداشت فراهم می‌آورد. برای تابلوی «گراندزا» قریب ۳۷ طرح تپه کرد. پس از آنکه اشکال و رنگها در ذهن او منظم می‌شدند و از آنچه می‌خواست بروی پرده بیاورد مطمئن می‌شد، آنگاه بکشیدن تابلو شروع می‌کرد. نخست رنگ طبیعی هر چیز را بفرش آنکه آن چیز در نور سفید خالص فراراد استه باشد، بروی پرده می‌آورد. منظور از نور سفید خالص نوری است که مثلاً ظهر، وقتی آسمان صاف باشد در فضا منتشر است. فرش کنیم غرض وی ترسیم گل سرخی بود. نخست رنگ طبیعی گل را که سرخ است بصورت تکه‌های گرد کوچک و نک بروی پرده می‌گذارد. اما ابتدا این رنگ رنگی نیست که بچشم ما می‌خورد. زیرا اولاً هیشه نور فضا نور سفید خالص نیست. اگر نزدیک غروب باشد و نور از سرخی شفق رنگ بگیرد، گل سرخ رنگش اندکی متفاوت می‌شود. اگر با مدد پاش باز گل سرخ نوعی دیگر می‌نماید. از این گذشته اگر بر کهای ابتداء گل سبز تیره باشد نوعی در رنگ گل تائیر می‌کند و اگر سبز روشن باشد نوعی دیگر. اگر گل در احاطه پاشد، رنگ دیوار احاطه، اثایه اطاق و گلستان و هرچه که با گل باهم بچشم می‌خورد در تعیین رنگ گل سرخ مؤثر است.

سورا یعنی از آنکه رنگ اصلی را بروی پرده می‌آورد رنگها. فرعی را که عموماً اتر رنگها مجاوری بود یا ز به صورت تکه‌های گرد کوچک در کنار تکه‌های رنگ اصلی می‌شاند. پرده که تمام می‌شد، اگر از نزدیک بان نگاه می‌کردند دانه‌های ریز و متعدد از رنگ‌های مختلف می‌دیدند. خط و سایه روش در تابلوهای سورا نیست، حد و شکل هر چیز، و سایه روش هر چیز فقط با ترکیب تکه‌های کوچک رنگ حاصل می‌شود.

وقتی از دور بتابلو نگاه کنیم می‌بینیم حد هر چیز و رنگ هر چیز روشن بچشم می‌خورد. از این گذشته رنگها تناول و کمال دیگری دارند.

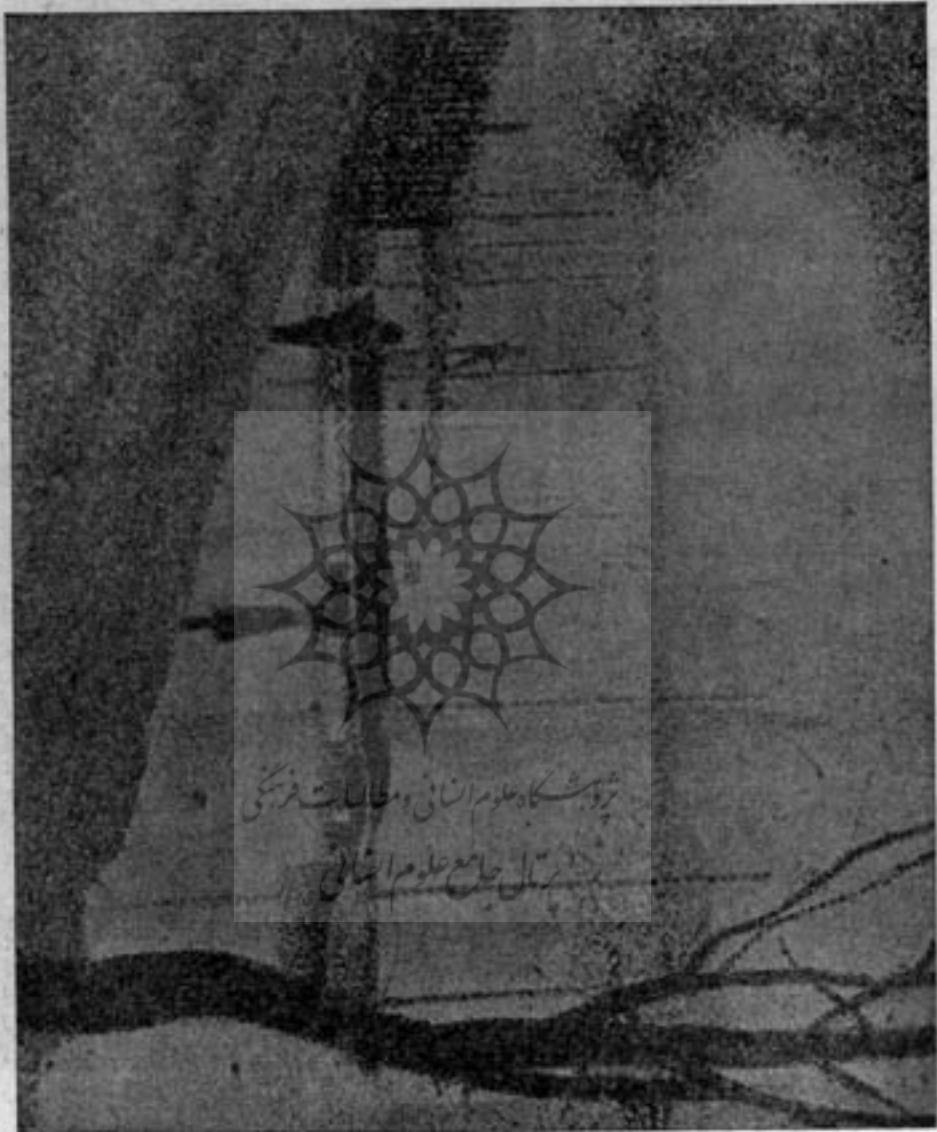
اعتقاد سورا که با اصول علی نیز مطابقت داشت این بود که اگر رنگها را روی تخته رنگ ترکیب کنند، حاصل آن درخشش و صحت کافی ندارد. اما اگر چشم ما خود رنگها را که در کنار یکدیگر گذاشته‌اند ترکیب کند، تیرگی در رنگها حاصل نمی‌شود.

اندازه تکه‌های کوچک رنگ با اندازه تابلو متفاوت می‌کرد. در پرده‌های کوچک کوچکتر و در پرده‌های بزرگ بزرگتر بود.

بکار بردن این شیوه باعث شد که معترضان این نقاشان را «قطه‌ساز» (۲)

بلگوربیو (Courbevoie)

سیرات (Seurat)



لقب دادند، وحال آنکه نظر سورا در نقاشی نظری جامع بود. نمودوی مکتب خود را مکتب «دیوبزیونیسم» (۱) یعنی «مکتب تقسیم و تحلیل» می‌خواند و غرض وی این بود که نقاش باید عوامل مختلف تابلو را از خط و رنگ و نیمرنگ و سایه روشی از هم جدا کند و لازمه هر یک رادر نظر پیکرد. سپس میان این عوامل تعادل وهم آهنگی ایجاد کند، بنحوی که برای ییان حالتی که در ذهن نقاش است وافی باشد.



سورا

تصویر آمان زان^ه (دوسن نقاش)

اساس کار در نظریه «هم آهنگی» بود و می گفت هنرچیزی جز این هم آهنگی نیست.

سینیاک^۱ نزدیکترین همکار سورا دیویز یونیتم را چنین تعریف کرد «دیویز یونیتم شیوه ایست که با آن می توان بالاترین درجه درخشش و خوش رنگی و هم آهنگی میان عناصر تابلو را حاصل کرد».

روش کار را سورا کترمهم می دانست. پیارو یکبار در تأیید این نکته چنین گفت: «روش کار در نظر ما اعتبار چندانی ندارد. هنر، چنانکه ما درک می کنیم، محصول «روش کار» نیست. اصلی بودن هنر تبیه چگونگی مطرح و «دید» خاص هر نقاشی است».

هرچند شیوه سورا جنبه علمی و ریاضی داشت اما معتقد بود که هر برده باید مفسر حالت اتفاقی خاصی باشد. برای این منظور نیز راههای علمی یافته بود: مثلاً معتقد بود خطوطی که میل به جانب بالا داشته باشد اگر بار نگهای «آرام» و سایر روش‌های متداول و ملایم توام شود، حالت آرامش را بینظر خواهد آورد. اگر خطوط زنده قر بباشد و یشتر بطرف بالا متایل شود و بار نگهای «گرم» توام شود، شادی و نشاط چلوه خواهد کرد. خطوط افتاده و رنگهای «سرد» حالت غم را بخاطر می آورد.

در میان آثار سورا ایکشنیتا ناسیان در ژریره گراندزات معرفه حالت آرامش و سکون و مصدق شیوه سورا برای میان چنین حالتی است. تابلوی دیگر روی بنام «بزن بکوب»^(۱) چنانکه از اسمش پیداست معرفه حالت نشاط و شادی است.

اما حقیقت ایست که سورا کتر بعواطف انسانی نظر داشت. آنچه ذهن او را مشغول می کرد تناسب رنگها و خطوط بود و از اینرو واقعاً پیر و شیوه نقاشان کلاسیک بود.

در سال ۱۸۹۱ سورا عقاید خود را درباره نقاشی برای انتشار تنظیم کرد، اما چند ماه بعد درسی و دوسالگی در گذشت.

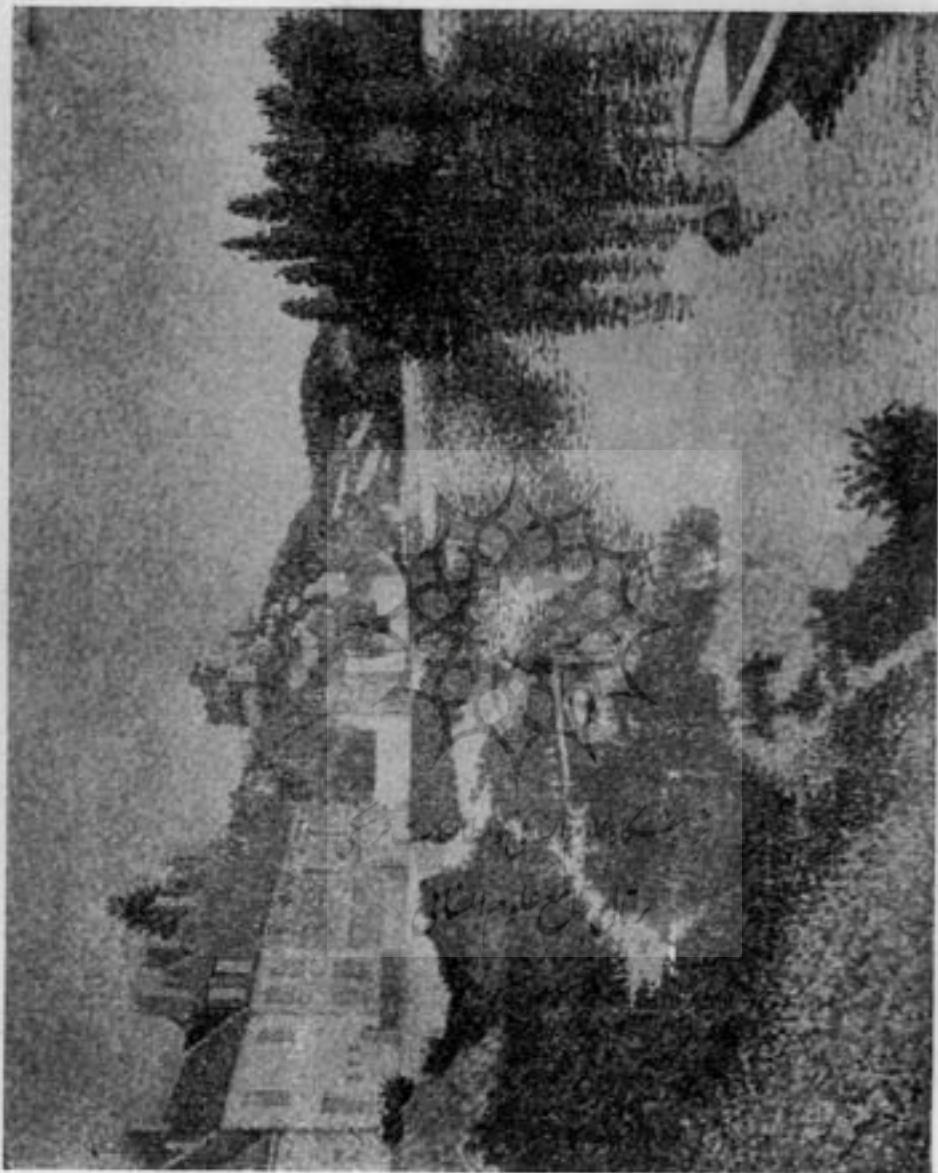
از زندگی خصوصی سورا اطلاعات فراوان در دست نیست. مردی پر کار و پایانات بود، و حتی شبها در کار گاهش نقاشی می کرد. چون شیوه اش اصول علمی داشت می توانست شب نیز نقاشی کند. از گردشگاه و سیرک و بندرو هرچا که مردم گرد میامدند لذت می برد. پیداست کم حرف و خود دار بوده است. دوستان و حتی مادرش تا وقتی که مرد از روابط او بازنی^(۲) که

این تابلو در شماره سابق سخن ص ۱۳۲ طبع شده است.

Chahut-۱
Madelaine Knoleloch-۲

مودعه سن (۱۸۸۳)

سیناک C





پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی

مدل تابلوی «زن در حال پودرزدن» قرار گرفت و یکسال پیش از مرگ سورا برای اوی پسری آورد اطلاع نداشتند. فرزند یک‌اله نیز چند روز پس از مرگ سورا درگذشت.

در میان کاغذ‌های اولتیمیتی از کتاب‌های علمی درباره رنگ و نور که مورد استفاده او قرار گرفته بود، و همچنین یادداشت‌هایی درباره مناظری که دیده بود و روح شاعرانه اورا نمودار می‌ساخت یافتند.



شیوه سورا و پروانش که فتوون، نقاد هودار آنها «امپرسیونیسم نو» خواند از دو جهه در نقاشی فرانسه تأثیر گردید. توجه خاص باصول رنگ - آمیزی در ایجاد مکتب «فوویسم» مؤثر شد. توجه بمناسبت دیاضی خطوط و اشکال مقدمه‌ای برای مکتب کلابیک نو و «کوویسم» گردید. ای.

مسابقه عکس و شعر

مجله سخن مسابقه‌ای برای بهترین عکس تاریخ روشن *Contre jour* قرار می‌دهد. شرایط حل شرکت در این مسابقه از این قرارست:

- ۱- اندازه عکس از ۹×۱۲ کوچکتر نباشد و بر نک سیاه روی کاغذ بر قی چاپ شده باشد.

۲- موضوع عکس چنین شاعرانه داشته باشد.

- ۳- مصراج یا یتی که مناسب عکس ویان گشته نکه‌ای در آن باشد از طرف فرستنده برای درج در ذیل عکس فرستاده شود.
- ۴- هر گاه عکس بوسیله پست پشتانی مجله ارسال می‌شود در میان مقواهی بگذارند تاثیکند.

عکس‌هایی که مورد قبول واقع شود در مجله چاپ خواهد شد و سه نفر از متخصصین عکاسی بهترین عکس را انتخاب خواهند کرد. به نهاده این مسابقه یک دوره سالانه مجله سخن یعنوان جایزه داده خواهد شد. مدت قبول عکس‌ها تا آخر فروردین ماه ۱۳۳۳ است.